

Paulo Sérgio Santos Negrete

BACK HOME IN WASHINGTON

**An English Suggestopedical Textbook
For Brazilian Portuguese Speakers**

Brazil

COPYRIGHT © 2011 by Paulo Sergio Santos Negrete

Author: Paulo Sergio Santos Negrete

Original Title: *Back Home in Washington*

Publisher: Paulo Sergio Santos Negrete

ALL RIGHTS RESERVED. This book contains material protected under International and Federal Copyright Laws and Treaties. Any unauthorized reprint or use of this material is prohibited. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system without express written permission from the author / publisher.

First edition: January 2011

Last edition: May 2012

ISBN: 9788591184637

PREFACE

The present English textbook is in accordance with the theoretical development of Suggestopedic teaching and its newest development, Desuggestopedia

The book reflects the theory of Suggestopedia in its integrity: The global and artistic approaches. Suggestopedia is the only method approved and recommended by UNESCO as being a superior method than any other. It accelerates the learning process several times without stress or fatigue. The Suggestopedic teaching through this book can also produce a variety of positive by-products, such as psychoprophylactic and psychotherapeutic effects.

During the Suggestopedic teaching there are simultaneous activation of the left and right hemispheres of the brain, although in different degrees. Students feel and report a pleasant learning while they develop creative memory through logical-emotional and conscious-paraconscious activities in class

The author of the textbook, Prof. Paulo Negrete., has been trained and certified by Dr. Lozanov, the creator of Suggestopedia and the science of Suggestology, and has worked in the field of English teaching through Suggestopedia for many years. He was the pioneer to introduce Suggestopedia in Brazil, in 2000, is the author of books to train teachers in TEFL/TESOL in Suggestopedia, and is the Academic Director of Idiomas Aprendizagem Acelerada in Brazil.

Prof. Paulo Negrete



R.P. BONINGTON: Roadside Halt
Gift of Francis Neilson, 1945
© The Metropolitan Museum of Art, New York.

BACK HOME IN WASHINGTON

Main characters:

Mr. Robert Miller (*Bob*)

Mrs. Merry

Mr. Merry

The Merry's sons and daughters

Dolly

Peter the Mirror

Mr. Mask

Sir Geoffrey White

ACT ONE

The First Act

INTRODUCTION

*All the world's a stage.
And all the men and women merely
players;
They have their exits and their entrances;
and one man in his time plays many parts.*

Shakespeare W.: "As you like it"

Good evening!
How are you?
Are you waiting for me?
Have you been waiting a long
time?
I'm sorry!
I'm late.
But I have just come
by plane.

Do you **speak** English?
No? How **strange**!
Do you **understand** English?
No?
It doesn't matter.
I hope (that)
you **will** soon **learn** it.
English is not **difficult**.
You do not know me.
I know you.

ATO UM

O Primeiro Ato

INTRODUÇÃO

*O mundo todo é um palco.
E todos os homens e mulheres meramente
atores;
Eles tem suas saídas e entradas; e um
homem, na sua vez, atua várias vezes.*

Shakespeare W.: "As you like it"

Boa noite!
Como vocês estão?
Vocês estão esperando por mim?
Vocês tem estado esperando
muito tempo?
Desculpe-me
Eu estou atrasado.
Mas eu acabei de chegar
de avião

the - o, a, os, as	a - um, uma
the plane - o avião	a plane - um avião
the planes - os aviões	

Vocês **falam** inglês?
Não? Que **estranho**!
Vocês **entendem** inglês?
Não?
Não tem importância.
Eu tenho esperança (que)
você em breve **aprenderão**..
Inglês não é **difícil**.
Vocês não me conhecem.
Eu conheço vocês

I **know** (that)

you are an interesting group.

You come from different
countries.

You are interested
in modern theater,
opera and ballet,
the art,
cinema and photography,
in computers, robots, etc.

It seems that
you are interested
in **everything** new.

Is that so?

Yes, **sure.**

Let me introduce myself
to you.

I am American.

Eu **sei** (que)

to know - saber / conhecer			
1. I	know	We	know
2. You	know	You	know
3. He		They	know
	She	knows	
	It		
Present Simple Tense			

vocês são um grupo interessante.

Vocês vêm de diferentes
países.

Vocês estão interessados
Em teatro moderno,
ópera, balé,
arte,
cinema e fotografia,
em computadores, robôs, etc.

Parece que
vocês estão interessados
em **todas as coisas** novas.

É isso?

Sim, **claro.**

Permita-me apresentar-me
para vocês.

Eu sou americano.

to be - ser / estar			
1. I	am	We	are
2. You	are	You	are
3. He		They	are
	She	is	
	It		
Present Simple Tense			

My name is Bob.
I **only** speak English.

Meu nome é Bob.
Eu **só** falo inglês.



T. SULLY: The Torn Hat.

Gift of Belle Greene and Henry Greene, in memory of their mother, Mary Abby Greene.
Courtesy, Museum of Fine Arts, Boston.

We will understand
each other **easily**.
I will speak
slowly and clearly.
If it is necessary,
just say:
"Repeat that, **please!**"
Then I will **repeat** it.
By the way,
I have

Nós nos entenderemos
uns aos outros **facilmente**.
Eu falarei
vagarosamente e claramente.
Se for necessário,
apenas diga:
"Repita isso, **por favor!**"
Então eu **repetirei**.
A propósito,
eu tenho

to have - ter

1. I	have	We	have
2. You	have	You	have
3. He		They	have
She	has		
It			

Present Simple Tense

a strange **creature**.
It speaks **all languages**.
It can **help** you.
It can **translate**
if **it is necessary**.
I don't **think** (that)
we **need** it.
Now I will tell you
something about myself.
You know,
the Americans **like**
to talk
about themselves.
They like
to explain
who they are and
where they come **from**
But **we don't have time**.
We have some work
to do.
We will have

uma **criatura** estranha.
Ela fala **todas as linguas**.
Ela pode **ajudá-los**.
Ela pode **traduzir**
se **for necessário**.
Eu não **acho** (que)
nós **precisamos**.
Agora eu lhes direi
alguma coisa sobre mim.
Sabe, (*você sabe*)
as americanos **gostam**
de conversar
sobre si mesmos.
Eles gostam
de explicar
quem eles são e
de onde eles vem.
Mas **nós não temos tempo**.
Nós temos algum trabalho
para fazer.
Nós teremos

I, you, he, she, it, we, you, they

will have

Future Simple Tense

new biographies,
new names,
new professions.
So,
who am I?
I am Robert Miller.
What am I?
I'm a **playwright**.
I have **many friends**.
We belong to the school
of neoclassical theater.
What does that mean?

novas biografias,
novos nomes
novas profissões.
Então,
quem sou eu?
Eu sou Robert Miller.
O que eu sou?
Eu sou um **dramaturgo**.
Eu tenho **muitos amigos**.
Nós pertencemos à escola
de teatro neoclássico.
O que isso significa?

Scene 1

The First Scene

My friends

Let me introduce
some of my friends
to you.

Right.

We always travel
together.

Now I will introduce you
to a fantastic family.

Mr. And Mrs. Merry
are retired.

They're always **in a very good mood.**

They are nice.

Are they **happy** ?

Yes, they are.

They have fine collections
of **stamps** and **paintings.**

Mrs. Merry **was** a professor
of biology at the University of
California.

She discovered
a new structural element
in the cell.

She **received**
the Nobel **Prize.**

She is an excellent **wife,**
too.

Mr. Merry was
a professor of literature
at the University of Texas.

Now **he's writing**
poems

Cena 1

A Primeira Cena

Meus Amigos

Permita-me apresentar
alguns de meus amigos
para vocês.

Certo.

Nos sempre viajamos
juntos.

Agora eu apresentarei vocês
a uma família fantástica.

O Sr. e Sra. Merry
são aposentados.

Eles estão sempre **de muito bom humor.**

Eles são gentis.

Eles são **felizes?**

Sim, eles são.

Eles têm finas coleções
de **selos** e **pinturas.**

A Sra. Merry **foi (era)** professora
de biologia na Universidade da
Califórnia.

Ela descobriu
um novo elemento estrutural
na célula.

Ela **recebeu**
o **Prêmio** Nobel.

Ela é uma excelente **esposa**
também

O Sr. Merry foi *(era)*
professor de literatura
na Universidade do Texas.

Agora **ele está escrevendo**
poemas

to write - escrever

- | | | |
|--------|----------------|------------------|
| 1. I | am writing | |
| 2. You | are writing | We are writing |
| 3. He | | You are writing |
| | She is writing | They are writing |
| | It | |

Present Continuous Tense

NOW

about the **past**
of the United States.
 The poems are **very**
 interesting.
 Mr. Merry is a
 perfect **husband**.
 Mr. And Mrs. Merry have two
sons.
The brothers are
 senators in the Congress.
 They **look like** their mother.
 Mr. and Mrs. Merry **also** have
 twin **daughters**.
 The sisters are still at school.
 They are **the first**
 of the class.
 They look like their **father**.
 They are **always** the first
to read
 the father's works.
They express their opinions.

sobre o **passado**
dos Estados Unidos.
 Os poemas são **muito**
 interessantes.
 O Sr. Merry é um
marido perfeito.
 O Sr. E a Sra. Merry tem dois
filhos.
Os irmãos são
 senadores no Congresso.
 Eles **parecem com** a mãe deles.
 O Sr. e Sra. Merry **também** tem
filhas gêmeas.
 As irmãs ainda estão na escola.
 Elas são **as primeiras**
 da classe.
 Elas parecem com o **pai** delas.
 Elas são **sempre** as primeiras
a ler
 os trabalhos do pai
Elas expressam suas opiniões.

the opinion - a opinião	an opinion - uma opinião
the opinions - as opiniões	

Their father **appreciates**
their ideas.

O pai delas **aprecia**
suas idéias. (*as idéias **delas***)

Mrs. Merry:
Hello!
 But **that's not fair**.
You're talking
 about us.
What a nice day today !
It is sunny.
It's quiet.
 My **dog** is fine.
 Isn't that true, Dog ?
What's his breed ?
 I will tell you.
 Dog is a mongrel.

Sra. Merry:
Olá !
 Mas **não é justo**.
Vocês estão conversando
 sobre nós.
Que dia bonito hoje!
Está ensolarado.
Está quieto.
 Meu **cachorro** esta bem.
 Não é verdade, Dog?
Qual é a raça dele?
 Eu vou te contar.
 Dog é um vira lata.

I **like** mongrels.
 Do you **know**
 that they are **much wiser**
than pedigree dogs ?
 They have **more** energy.
 They have **better** qualities.
 I **must** admit
 absolutely

that "when I
 carefully **consider**
 the curious **habits** of dogs
 I am compelled **to conclude**
 that **man** is
 the superior **animal**.
 But **when** I consider
 the **curious** habits o man
I confess,
 my friend,
 I am **confuzed**".¹

Mrs. Merry:

But **our** Dog
is hungry now.
 And **he is thirsty**.
 Poor creature!
 I **am sure**, (that)
 Dog **wants to go out**.

Eu **gosto de** vira-latas
Vocês sabem
 que eles são **muito mais sábios**
do que cachorros de pedigree?
 Eles têm **mais** energia.
 Eles têm **melhores** qualidades.
 Eu **devo** admitir
 com certeza.

Must - dever	
I, you, he, she, it	must...
We, you, they	

que "quando eu
considero cuidadosamente
 os **hábitos** curiosos dos cachorros
 eu sou compelido **a concluir**
 que o **homem** é
 o **animal** superior.
 Mas **quando** eu considero
 os hábitos **curiosos** do homem,
eu confesso,
 meu amigo
 Eu fico **confuso**"¹

Sra. Merry:

Mas o **nosso** Dog (= cachorro)
está com fome agora. (= **faminto**)
 E **ele está com sede**. (= **sedento**)
 Pobre **criatura**!
 Eu **tenho** certeza (que)
 Dog **quer sair**.

to want to - querer			
I	want to...		
You	want to...	We	want to...
He		You	want to...
She	wants to...	They	want to...
It			
Present Simple Tense			

He would like **to go**

Ele gostaria de **ir**

to	go
I	go
He	goes

for a walk.

He would like **to see**
some **unfamiliar places.**
Dog likes his **freedom**
and **fresh air.**

passear (*dar um passeio à pé*)

Ele gostaria **de ver**
alguns **lugares pouco conhecidos.**
Dog gosta da sua **liberdade**
e **ar fresco.**

Mr. Merry:

That's right.

Sorry,
we're going out now.
We'll be back
soon.

At what time
are we going to start ?
Don't forget to buy
tickets **for us, too.**
What time is it ?
It's three o'clock.
We still have some time.

Sra. Merry

Está certo.

Desculpe,
nós estamos saindo agora.
Nós estaremos de volta
em breve.
A que horas
nós vamos começar ?
Não esqueça de comprar
entradas **para nós** também.
Que horas são ?
São três horas.
Nós ainda temos algum tempo.

Bob:

Of course!
I remember everything.
Guys,
I would like to tell you

Bob:

Certamente!
Eu me lembro de tudo.
Pessoal,
eu gostaria de contar-lhes

I would like to...	Eu gostaria de...
--------------------	-------------------

something **else** about Dog.
He is a loyal dog.
He is **good.**

algo **mais** sobre Dog.
Ele é um cachorro leal.
Ele é **bom.**

They are good - Eles são bons

He's **clever**.
 He's **happy** too.
He does not want anything in particular.
He serves well.
 He can **keep** secrets.
 He can be **patient**.

Ele é **esperto**.
 Ele é **feliz** também.
Ele não quer nada em particular.
Ele serve bem
 Ele consegue **guardar** segredos.
 Ele consegue ser **paciente**.

= sabe
guardar.

can - poder / conseguir
 I, you, he , she, it
 can...
 we, you, they

Dog has a secret.
He is in love.
He is in love with Dolly.
 Who is Dolly?
 Do you know **her**?
 I think
 the **whole world**
knows her.
 It's a **long** story.
 It has no **beginning**.
 It has no **end**.
 Dolly is a sweet **girl**.
She can dance.
 She likes **to sing**.
 She likes **to play** the flute

Dog tem um segredo.
Ele está apaixonado.
Ele está apaixonado pela Dolly.
 Quem é Dolly?
 Você **a** conhece?
 Eu acho (que)
 o **mundo inteiro**
a conhece.
 É uma **longa** história.
 Não tem **início**.
 Não tem **fim**.
 Dolly é uma **garota** doce.
Ela consegue dançar. (*ela sabe dançar*)
 Ela gosta de **cantar**.
 Ela gosta de **tocar** flauta.

I like **to sing**
 = Eu **gosto de** cantar
 (I like **singing**)

She is **honest**.
She gets offended easily.
 Then **she gets sad**.
 She can also **cry**.
 But **don't be afraid**.
 She cheers up quickly.
She has many ideas.

Ela é **honest**a.
Ela fica ofendida facilmente.
 Depois **ela fica triste**.
 Ela pode também **chorar**.
 Mas **não fique com medo**.
 Ela se anima rapidamente.
Ela tem muitas idéias.

But **sometimes** she has
absolutely **no** ideas.

In general,
her mood changes
quickly.

Do you want to see her?
Do you want to **hear** her?
Let's **invite** Dolly
to visit us.

Look! Listen!

Here she is!

Meet my friend Dolly.

Dolly:

Hello.

It's so nice here.

What should **I** say?

I don't know.

Good morning,

good afternoon,

good evening,

or just hello?

How are you?

I'm always **fine**.

What day is it today?

Oh, today is **Friday**.

It's my **favorite** day.

What **are you doing** now?

Mas **algumas vezes** ela não tem
absolutamente **nenhuma** idéia.

Em geral,

o seu humor muda (=o humor dela..) rapidamente.

Você quer vê-la?

Você quer **ouvi**-la?

Vamos **convidar** Dolly

para nos visitar.

Olhem! Prestem atenção!

= Ouçam!

Aqui está ela!

Conheça minha amiga Dolly
(Encontre)

Dolly

Olá.

É tão agradável aqui.

O que **eu** deveria **dizer**?

Eu não sei.

Bom dia,

boa tarde,

boa noite,

ou apenas olá?

Como vão vocês? (= *como vai você?*)

1. How = Como

Eu estou sempre **bem**.

Que dia é hoje?

Ah, hoje é **sexta-feira**.

Sunday / Domingo
Monday / Segunda
Tuesday / Terça
Wednesday / Quarta
Thursday / Quinta
Friday / Sexta
Saturday / Sábado

É o meu dia **favorito**.

O que **vocês estão fazendo** agora?
(= o que você está fazendo agora ?)

And what should **I do**?

Anyway,
let's **sing**
and let's dance
my favorite song:
I have a little secret.
Do you have one?
My secret is **a house**,
a house in **the woods**.
My friend **has** in his garden
a **small and lovely** flower.
We have so many trees
with **strong and healthy roots**.
The trees have
sunny crowns,
the richest in the world.

Bob:
May I introduce
Peter **the Mirror**
to you ?

Peter the mirror:
How do you do?
Nice to meet you.

(sings and dances with Dolly)
Who am I?
I am Peter.
What a I?
I'm a Mirror.

E o que **eu** deveria **fazer**?

to do - fazer			
I	do	-	Eu faço
He	<u>does</u>	-	Ele faz

De qualquer modo,
vamos **cantar**
e vamos dançar
minha canção favorita:
Eu tenho um **pequeno** segredo.
Você tem um?
Meu segredo é **uma casa**,
uma casa **na floresta**.
Meu amigo **tem** em seu jardim
uma **pequena e adorável** flor.
Nós temos tantas árvores
com **raízes fortes e saudáveis**.
As árvores têm
coroas ensolaradas,
as **mais ricas** do mundo.

Bob:
Posso apresentar
Peter **o Espelho**
para vocês ? (= para você?)

Peter o Espelho
Como vai (vão)?
Prazer em conhecê-lo(s)

(canta e dança com Dolly)
Quem sou eu?
Eu sou Peter
O que eu sou?
Eu sou um espelho.

2. Who - Quem 3. What - O que / Qual

***You are** happy.
I can **feel** it.
She is lovely.
I can **dream**...
Is he bold?
Yes, they say.
It's a thought
that comes to my mind.
We are glad,
never sad,
like the stars
in the sky.
And **the stars**
that we see,
they are friends.*

Bob:

***It's** an interesting creature,
isn't it?
It can see
and hear everything.
It feels and.
understands everything.
It helps **everybody**,
It speaks
all languages:*

*It is **quite** sensitive.
It is very nervous.
Please, take note:
It can be a **woman**.
It can be a man.
It can also be a **child**.*

***Vocês são** felizes. (= **você é** feliz)
Eu posso **sentir**.
Ela é adorável.
Eu posso **sonhar**...
Ele é cara-de-pau?
Sim, eles dizem.
É um pensamento
que vem à minha mente.
Nós estamos contentes,
nunca tristes,
como as estrelas
no céu.
E as estrelas
que nós vemos,
elas são amigas.*

Bob:

***É** uma criatura interessante,
não é?
Pode ver
e ouvir tudo.
Sente e
entende tudo.
Ajuda **todo mundo**,
fala
todas as linguas:*

**English, French, German,
Spanish, Russian, Portuguese,
Bulgarian, Hungarian, Greek
Hebrew, Chinese, Japanese**

***É muito** sensível.
É muito nervoso.
Por favor, tome nota:
Pode ser uma **mulher**.
Pode ser um homem.
Pode também ser **uma criança***

child - criança	children - crianças
woman - mulher	women - mulheres
man - homem	men - homens

It can be a robot, **too**.
 It can be **beautiful**.
 It can also be **ugly**.
 It can be **young**
 and **at the same time old**,
rich and **poor**,
weak and strong.
It may be **short**.
 It may be **tall**.
 It can be **big**.
 It can be very, very small.
 It can be good
 and never **bad**.
 It can be clever.
 It can be naive,
 but it's never **foolish**.
 Now I will **show** you
 an interesting "person":
 a blend of man,
bird, insect,
snake, computer.
 I call it Mr. Mask.
 He can **give us** ideas.
 He can **make** money
 from everything.
 Can you **image** that?
 Here he is!

Mr. Mask:

Hello.
 I am **incredible**.
Believe me.

Bob:

Not at all!
Don't believe him.
 He **often** says
 exactly **the opposite**

Pode ser um robô **também**.
 Pode ser **bonito(a)**.
 Pode também ser **feio(a)**
 Pode ser **jovem**
 e **ao mesmo tempo velho(a)**,
rico(a) e **pobre**,
fraco(a) e forte.
Pode ser **baixo(a)**.
 Pode ser **alto(a)**.
 Pode ser **grande**.
 Pode ser muito, muito pequeno(a).
 Pode ser bom (boa).
 e nunca **mau**.
 Pode ser esperto(a).
 Pode ser ingênuo(a).
 mas nunca é **tolo(a)**.
 Agora eu lhe(s) **mostrarei**
 uma "pessoa" interessante:
 uma mistura de homem,
pássaro, inseto,
cobra, computador.
 Eu o chamo de Sr. Máscara.
 Ele pode **nos dar** idéias.
 Ele pode **ganhar** dinheiro (*fazer*)
 de tudo. (*todas as coisas*)
 Você consegue **imaginar** isso?
 Aqui está ele!

Sr. Máscara:

Olá.
 Eu sou **incrível**.
Acreditem em mim.

Bob:

Absolutamente não!
Não acredite(m) nele!
 Ele **frequentemente** diz
 exatamente **o oposto**

of what he thinks.
 He can be
 an **excellent** friend.
 He is a **real** gentleman.

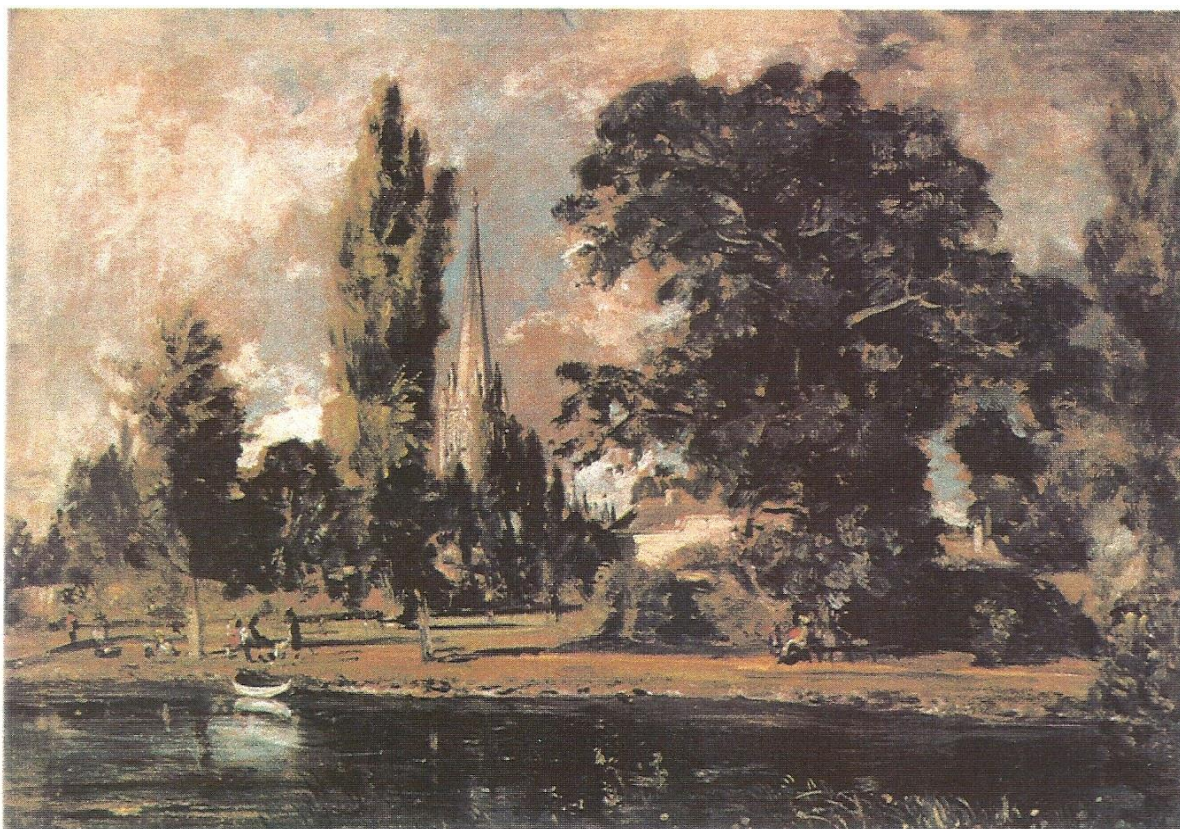
Mr. Mask.

Oh yes.
 I have a **solid** character.
 I like tradition.
 I like my **home**
 and my **country**.
 I value my habits.

do que ele pensa.
 Ele pode ser
 um **excelente** amigo.
 Ele é um cavalheiro **de verdade**.

Mr. Mask

Ah sim.
 Eu tenho um caráter **sólido**.
 Eu gosto de tradição.
 Eu gosto da minha **casa**
 e do meu **país**.
 Eu valorizo meus hábitos



J. CONSTABLE: Salisbury Cathedral and Archdeacon Fisher's House, from the River.
 Reproduced by courtesy of the Trustees.
 The National Gallery, London.

Bob:

But **he likes**
adventures
on the rough **sea**
and at high **altitude**.
He loves to
travel as well.

Bob:

Mas **ele gosta de**
aventuras
no alto **mar**
e em altas **altitudes**.
Ele ama
viajar também.

Mr. Mask:

Anyway, **I prefer**
flowers in the garden
and **lettuce** in the greenhouse.
I love silence.
I love **loneliness**.
I like **hills**
and **rivers**.

Sr. Máscara:

De qualquer forma, **eu prefiro**
flores no jardim
e **alface** na estufa.
Eu amo silêncio.
Eu amo **solidão**.
Eu gosto de **colinas**
e **rios**.



J. CONSTABLE: The Hay Wain.
Reproduced by courtesy of the Trustees,
The National Gallery, London.

Bob:

You say **nothing**
about sport!

Bob:

Você **não** diz **nada**
sobre esporte!

Mr. Mask:

Of course
sport is **my** hobby.

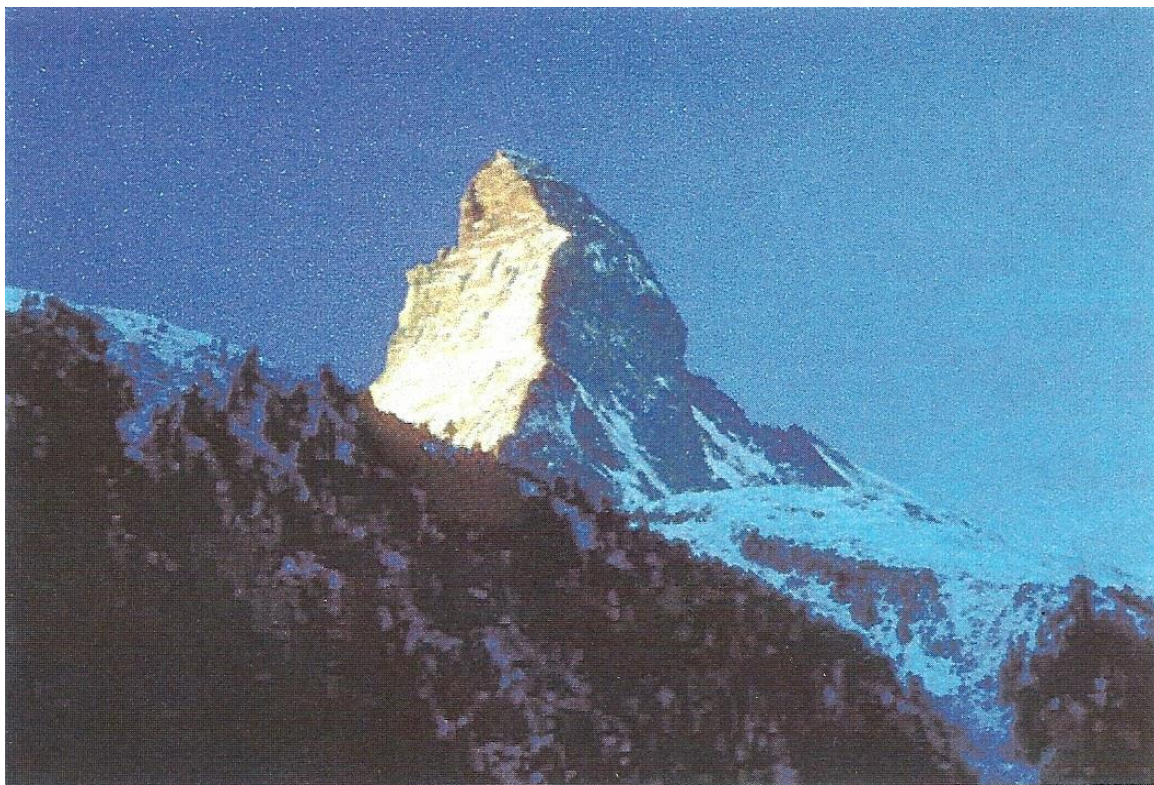
Sr. Máscara:

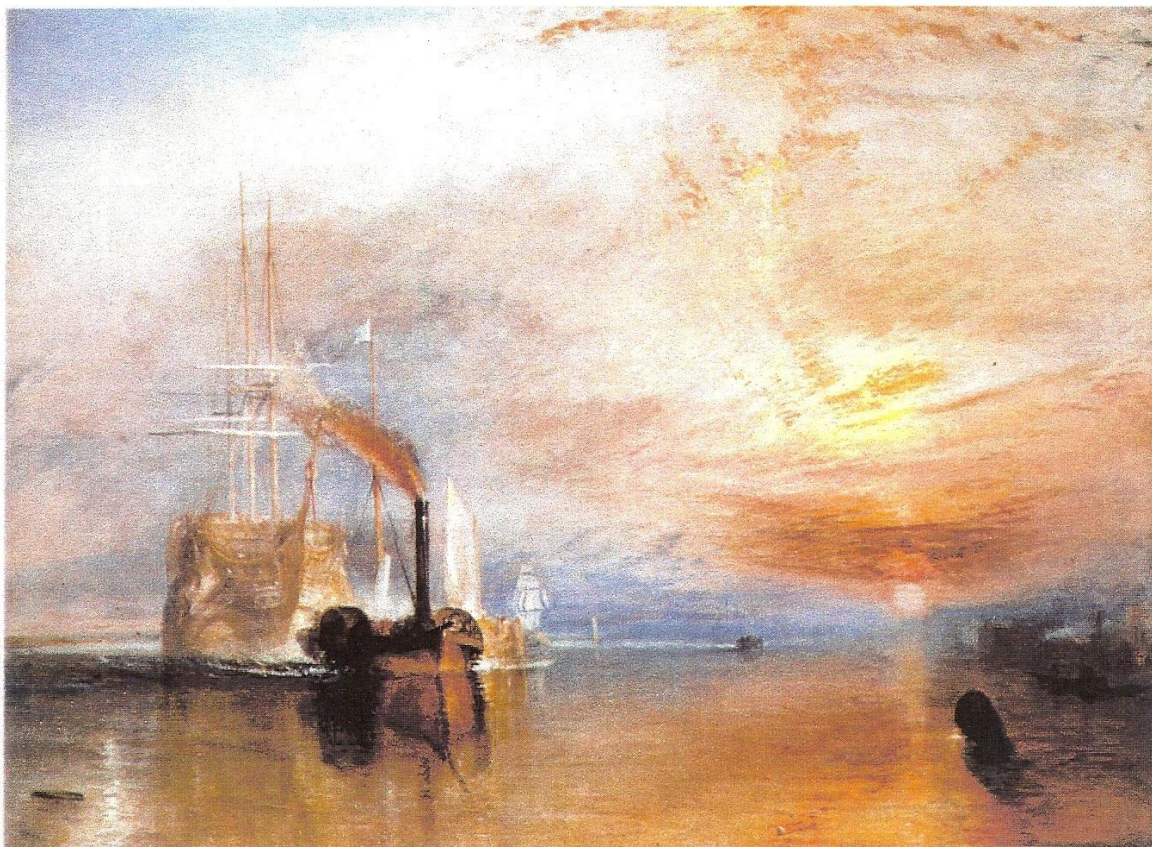
Certamente (que)
esporte é **meu** hobby.

My	-	meu / minha
Your	-	seu / sua
His	-	dele
Her	-	dela
Its	-	dele/dela/disso
Our	-	nosso(s) nossa(s)
Your	-	seus/de vocês
Their-		deles / delas

But I no longer **play**
basketball.

Mas eu não **jogo** mais
basquete.





J.M.W. TURNER: The Fighting Temeraire.
Reproduced by courtesy of the Trustees.
The National Gallery, London.

Bob:

That's true.

He's **an** amateur.

He isn't a professional.

Do you know that

he wins

all **bets** on **games**

and sports?

He can calculate **exactly**

who wins and **when**.

He never makes **a mistake**.

What do you say

to that?

You are surprised,

aren't you ?

I am also **surprised**.

Bob:

É verdade. (Isso é verdade)

Ele é **um** amador.

Ele não é um profissional.

Você sabe que

ele ganha

todas as **apostas** em **jogos**

e esportes?

Ele consegue calcular **exatamente**

quem ganha e **quando**.

Ele nunca comete **um erro**.

O que você diz

disso?

Você está surpreso,

não está?

Eu também estou **surpreso**.

He is **in charge**
of our company.
We are forming it now.
We are an
exclusive society.
We work
in a theater in Washington.
But **we are going**
to have

our own **building**.
It is a beautiful house
near the White House.
Where is it?

In **west** Washington.

It is an old mysterious house.
We are restoring it now.
It is my house.
The house of **dreams**
and memories.
But let's forget about it
now!
We are looking for
interesting people
to work with us.
You know,
we have money.
We can **pay** well.

Ele está **encarregado**
de nossa empresa.
Nós a estamos formando agora.
Nós somos uma
sociedade exclusiva.
Nós trabalhamos
em um teatro em Washington
Mas **nós vamos**
ter

I am going to + infinitive

(Eu vou + infinitivo)

Future

nosso próprio **prédio**.
É uma casa bonita
perto da Casa Branca.
Onde fica? (*onde ela fica?*)

4. Where? = Onde?

No **oeste** de Washington

North	- Norte
South	- Sul
East	- Leste
West	- Oeste

É uma casa misteriosa
Nós a estamos restaurando agora
É minha casa.
A casa de **sonhos**
e memórias.
Mas vamos esquecer sobre isso
agora!
Nós estamos procurando por
pessoas interessantes
para trabalhar conosco.
Sabe, (*você(s) sabe(m)*)
nós temos dinheiro.
Nós podemos **pagar** bem.

We need
the **following** characters:
Ann Greene, Grace Smith,
Jane Brooks, Kathleen O'Neill,
Sheila Browne, Peter Payne,
Mike Hilton, Dick Black,
Steve MacHale.
Do you want
to take part
in our play?
Please choose
a name and profession.

Nós precisamos
dos **seguintes** personagens
Ann Greene, Grace Smith,
Jane Brooks, Kathleen O'Neill,
Sheila Browne, Peter Payne,
Mike Hilton, Dick Black,
Steve MacHale.
Vocês querem
participar
na nossa peça?
Por favor, escolham
um nome e profissão.

Scientist	-	Cientista
Journalist	-	Jornalista
Singer	-	Cantor(a)
Painter	-	Pintor(a)
Writer	-	Escritor(a)
Teacher	-	Professor(a)
Lawyer	-	Advogado(a)
Police Officer	-	Policial
Manager	-	Gerente
Actor	-	Ator
Accountant	-	Contador(a)
Secretary	-	Secretário(a)
Farmer	-	Fazendeiro(a)
Sailor	-	Alfaiate
Musician	-	Músico
Engineer	-	Engenheiro(a)
Physician	-	Médico(a)

Later we will learn
and rehearse
the characters.
And **finally**
we will **appear**
on the **stage**.
Are you ready?
Have you chosen
your new personalities?
Let's introduce ourselves!
Now **we have to leave**.

Mais tarde nós aprenderemos
e ensaiaremos
os personagens.
E **finalmente**
nós **apareceremos**
no **palco**.
Você(s) está(ão) pronto(s)?
Vocês escolheram
suas novas personalidades?
Vamos nos apresentar!
Agora **nós temos que partir**

for Washington.
 Then **we will go to ...**
 But let's **not**
be in a hurry.
I will have to go
 to the airport.
 I'll have to buy
tickets.
During the trip
you will be able to read.

para Washington.
 Então, **nós iremos para...**
 Mas, **não** vamos
nos apressar.
Eu terei que ir
 para o aeroporto.
 Eu terei que comprar
passagens.
Durante a viagem
você(s) poderá(ao) ler

be able to = can

the history of our company.
Do you agree?
 Mr. Mak and I
are going to the airport.
You have to be ready.
We will give you
 a call.
You can take your luggage.
You start immediately.

a história da nossa empresa.
Você(s) concordam?
 Eu e o Sr. Máscara
estamos indo para o aeroporto.
Vocês têm que estar prontos.
Nós lhe(s) daremos
 um telefonema.
Você(s) podem levar sua bagagem.
Você(s) começam imediatamente.

Scene Two

The Second Scene

AT THE AIRPORT

Bob:

Good morning.
 Can you tell me
when the plane for the
 United States leave?

Cena Dois

A Segunda Cena

NO AEROPORTO

Bob:

Bom dia.
 Você pode me dizer
quando o avião para os
 Estados Unidos sai?

Clerk:
At 5:30 pm.

Bob:
We would like
eighteen tickets, please.

Clerk:
Round Trip?

Bob:
No, only **one way**.

Clerk:
Have you made
any reservation ?

Bob:
No, I'm sorry.

Clerk:
Oh, that's very difficult,
if not impossible.
Today's plane
is totally **booked**.
You can **try tomorrow**.

Mr. Mask:
Sir,
come with me
for a while,
please

Clerk:
But **why?**

Balconista:
Às 17h30min.

Bob:
Nós gostaríamos de
dezoito passagens, por favor.

Balconista:
Ida e volta?

Bob:
Não, só **ida**.

Balconista:
Você já fez
alguma reserva ?

Bob:
Não, desculpe.

Balconista:
Ah, é muito difícil,
se não impossível.
O avião de hoje
está totalmente **lotado**.
Você pode **tentar amanhã**.

Sr. Máscara:
Senhor,
venha comigo
por um instante,
por favor.

Balconista:
Mas, **por quê?**

5. Why ? = Por quê ?

And where should I go?
 Oh, yes, yes, **I'm coming.**
Just a moment, please.
The telephone is ringing.
You can have
 the tickets
 for today.
 Are you still interested?

Bob:
 Yes, of course.
How much are they?

E onde eu deveria ir?
 Ah, sim, sim, **estou indo.**
Só um momento, por favor.
O telefone está tocando.
Você pode ficar com
 as passagens
 para hoje.
 Você ainda está interessado?

(você pode ter as..)

Bob:
 Sim, certamente.
Quanto é? (*Quanto elas são?*)

6. How much	=	Quanto (a)
7. How many	=	Quantos (as)

Here you are.

Aqui estão.

Clerk:
 Thank you.
 Goodbye.
Have a nice trip.
Good luck.

Balconista:
 Obrigado.
 Até logo.
Tenha uma boa viagem.
Boa sorte.

Bob:
The same for you.
 But **what's happening?**

Bob:
O mesmo para você.
 Mas, **o que está acontecendo?**

Mr. Mask:
Nothing in particular.
As usual
 everything **will be**
 all right.
It is late...

Sr Máscara:
Nada em particular.
Como de costume
 tudo **ficará**
 tudo bem.
Está tarde...

Bob:
 To go
 and **find** a telephone booth.

Bob:
 Para ir
 e **achar** uma cabine telefônica.

Mr. Mask:
But I have **already** called

Bob:
Really?
When did you do that?

You are fantastic!
Here are the people.

Loud-speaker:
Passengers for Washington
are requested
to board on Gate "A".

Flight Attendant:
Welcome on board.
Your boarding pass,
please.
Thank you.
This is your seat.

It's a window seat.
Ma'am, would you like
the **aisle seat**?

Passenger:
Take my seat, please.
What's your name?
Do you speak English?
Oh, it seems...

Sr. Máscara:
Mas eu **já** telefonei.

Bob:
Sério? (*realmente ?*)
Quando você fez isso?

8. When? = Quando?

Você é fantástico!
Aqui estão as pessoas.

Alto-falante:
Passageiros para Washington
são solicitados
a embarcar no Portão "A".

Comissária de Bordo:
Bem vindos a bordo
Sua tarjeta de embarque,
por favor.
Obrigada.
Este é o seu assento.

this - este / esta	that - aquele / aquela esse / essa
these - estes / estas	those - aqueles / aquelas esses / essas

É um assento de janela.
Madame, a senhora gostaria de
um **assento do corredor**? (= *você
gostaria...*)

Passageiro:
Pegue meu assento, por favor.
Qual é o seu nome?
Você fala inglês?
Ah, parece...

Yes, yes, I know you.
Aren't you the actress...?

Dolly:

No, sir.

You are wrong.

Thanks for the seat.

Passenger:

You're welcome.

I insist

I know you.

Where are you from?

Where are you going?

Peter the Mirror:

Excuse me sir.

Would you like

to change your seat

again?

I will sit next to the lady.

I really know **her**.

I'm with her.

Thank you.

You are very kind.

Mr. Merry:

Dog and I

never have special **requirements**

Sim, sim, eu conheço você.

Você não é a atriz...?

Dolly:

Não, senhor.

Você está errado (*o senhor está...*)

Obrigada pelo assento.

Passageiro:

De nada.

Eu insisto (que)

eu conheço você

De onde você é?

Onde você está indo?

Pedro o Espelho:

Com licença, senhor.

Você (*o senhor*) **gostaria**

de trocar seu assento

novamente?

Eu sentarei ao lado da senhorita.

Eu realmente **a** conheço.

Me
You
Him
Her
It
Us
You
them

Eu estou com ela.

Obrigado.

Você (*o senhor*) **é muito gentil.**

Sr. Merry:

Eu e o Dog

nunca temos **exigências** especiais